



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1994/1320  
20 November 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 НОЯБРЯ 1994 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь информировать Вас о том, что в период с 1 по 10 ноября 1994 года самолеты Соединенных Штатов продолжали нарушать воздушное пространство Ирака в разведывательных и провокационных целях и произвели обстрел с использованием тепловых ракет.

1 ноября 1994 года

Южный регион: 151 самолето-пролет со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эль-Бусайи, Эн-Насирии, Джалибы, Артави, Эс-Самавы, Басры, Чабайши, Эс-Сальмана, Эль-Курны, Эш-Шанафии, района к югу от Дивании и Кальят-Суккара.

- В 12 ч. 18 м. 1 ноября 1994 года пять групп вражеских самолетов, следовавших со скоростью 600-900 км/ч, нарушили воздушное пространство Ирака, вторглись на глубину 15-20 км, пролетев над Кальят-Суккаром.

2 ноября 1994 года

а) Северный регион: 17 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Мосула, Дахука, Заху, Талль-Афара, Акры и Эль-Амадии.

б) Южный регион: 48 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эн-Насирии, Эс-Самавы, Эс-Сальмана, Эль-Курны, Эш-Шатры, Артави, Джалибы и Эль-Бусайи.

3 ноября 1994 года

а) Северный регион: 19 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Мосула, Эрбиля, Дахука, Талль-Афара, Заху, Айн-Залы и Эль-Амадии.

б) Южный регион: 70 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эн-Насирии, Эс-Самавы, Эс-Сальмана, Эль-Артави, Чабайши, Джалибы и Эль-Бусайи.

- В 13 ч. 10 м. 3 ноября 1994 года вражеский самолет выпустил пять тепловых ракет по Файде в провинции Дахук.

4 ноября 1994 года

а) Северный регион: 13 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Мосула, Эрбиля, Эль-Амадии, Дахука, Заху, Талль-Афара и Айн-Залы.

б) Южный регион: 76 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эн-Насирии, Эс-Самавы, Амары, Хидра, Калъат-Салиха, Эль-Курны, Чабайши, Эс-Сальмана и Эль-Артави.

- В 09 ч. 20 м. и 11 ч. 21 м. 4 ноября 1994 года два разведывательных самолета Соединенных Штатов TR-1, следовавшие со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 метров, нарушили воздушное пространство Ирака и пролетели над населенными пунктами Эль-Артави, Чабайша, Калъат-Суккар, Эш-Шанафия, Джалиба, Эш-Шатра, Эс-Самава, Эн-Насирия и Джабал-Санам. Они покинули воздушное пространство Ирака в 10 ч. 23 м. и 12 ч. 35 м. в направлении Кувейта.

5 ноября 1994 года

а) Северный регион: 23 самолето-пролета со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Мосула, Эрбиля, Дахука, Заху, Талль-Афара и Эль-Амадии.

б) Южный регион: 78 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эн-Насирии, Эс-Самавы, Эль-Артави, Джалибы, Эль-Бусайи, района к югу от Дивании и Ушбайи.

- В 09 ч. 05 м. и 11 ч. 25 м. 5 ноября 1994 года два разведывательных самолета Соединенных Штатов TR-1, следовавшие со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 метров, нарушили воздушное пространство Ирака и пролетели над населенными пунктами Басра, Джалиба, Эль-Бусайя, Эль-Артави, Эн-Насирия и над районом к югу от Дивании. Они покинули воздушное пространство Ирака в 10 ч. 15 м. и 12 ч. 40 м. в направлении Кувейта.

6 ноября 1994 года

Северный регион: 51 самолето-пролет со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эс-Самавы, Эс-Сальмана, Эль-Курны, Чабайши, Эль-Бусайи и Сук-эш-Шуюк.

- В 08 ч. 55 м. и 11 ч. 10 м. 6 ноября 1994 года два разведывательных самолета Соединенных Штатов TR-1, следовавшие со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 метров, нарушили воздушное пространство Ирака и пролетели над южными районами Ирака. Они покинули воздушное пространство Ирака в 10 ч. 06 м. и 13 ч. 20 м. в направлении Кувейта.

7 ноября 1994 года

а) Северный регион: 9 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Мосула, Эрбиля, Дахука, Заху, Эль-Амадии и Акры.

б) Южный регион: 87 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эль-Артави, Джалибы, Эс-Самавы, Эль-Бусайи, Эн-Насирии и Эш-Шатры.

- С 09 ч. 05 м. до 13 ч. 50 м. три разведывательных самолета Соединенных Штатов TR-1, следовавшие со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 метров, нарушили воздушное пространство Ирака и пролетели над южными районами Ирака:

1. первый самолет вторгся в воздушное пространство Ирака в 09 ч. 05 м. и покинул его в 10 ч. 00 м. в направлении Кувейта;
2. второй самолет нарушил воздушное пространство Ирака в 11 ч. 17 м. и покинул его в 13 ч. 50 м. в направлении Кувейта;
3. третий самолет вторгся в воздушное пространство Ирака в 11 ч. 50 м. и покинул его в 12 ч. 25 м. в направлении Кувейта.

#### 8 ноября 1994 года

Южный регион: 66 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эн-Насирии, Эс-Самавы, Басры, Эль-Курны, Эль-Артави, района к югу от Наджафа, района к югу от Дивании, Джалибы, Эс-Сальмана и Эль-Бусайи.

- 8 ноября 1994 года два самолета Соединенных Штатов TR-1, следовавшие со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 метров, нарушили воздушное пространство Ирака и пролетели над южными районами Ирака:

1. первый самолет вторгся в воздушное пространство Ирака в 09 ч. 04 м. и покинул его в 10 ч. 20 м. в направлении Кувейта;
2. второй самолет вторгся в воздушное пространство Ирака в 11 ч. 08 м. и покинул его в 13 ч. 23 м. в направлении Кувейта.

#### 9 ноября 1994 года

а) Северный регион: 8 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Мосула, Эрбиля, Акры, Талль-Афара, Заху и Эль-Амадии.

б) Южный регион: 62 самолето-пролета со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эн-Насирии, Эс-Самавы, Калъат-Салиха, Эль-Артави, Аш-Шатры и Эль-Бусайи.

#### 10 ноября 1994 года

Южный регион: 62 самолето-пролета со скоростью 600-900 км/ч на средней высоте в направлении Эль-Артави, Джалибы, Эль-Бусайи, Эс-Сальмана, Эль-Курны, Эн-Насирии, Чабайши, Эс-Самавы и Хидра.

- В 09 ч. 05 м. и 11 ч. 15 м. 10 ноября 1994 года два разведывательных самолета Соединенных Штатов TR-1, следовавшие со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 метров, нарушили воздушное пространство Ирака на юге Ирака.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

S/1994/1320

Russian

Page 4

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

-----

/...